

# Rocine Lesson 14

וּשְׁמַעוּ אֶת־דְּבַרְיָךְ וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

Ezekiel 33:31

# Goals

- Identify and read
  - nouns with **pronominal suffixes** attached
  - the **X-yiqtol** construction

# Summary to date

קִטֹּל

וְיִקְטֹל

וְקִטֹּל

יִקְטֹל

קִטֹּל

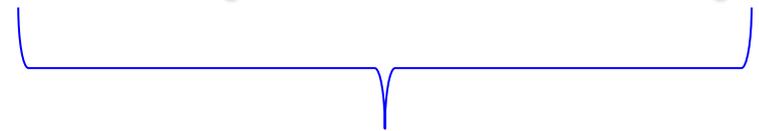
X

וְ

יִקְטֹל

X

וְ



X-yiqtol

# Summary to date

Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?



קִטְל

Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?



וִיקְטַל

Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?



וִיקְטַל

Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?



יקְטַל

קִטְל

X

וִ



Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?

יקְטַל

X

וִ



Genre: ?  
Funct: ?  
Trans: ?

# Summary to date

Genre: Historical Narrative  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel past background  
 Trans: past, pluperfect

→ קָטַל

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Mainline  
 Trans: past (usually)

→ וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
 Funct: Mainline  
 Trans: future or volitive  
*will be/wants them to be*

→ וַיִּקְטַל!

Genre: Any  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel non-past background  
 Trans: present or future

→ יִקְטַל!

קָטַל      X      וַיִּ

↑

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Topicalization  
 Trans: (And) it was X that was a \_\_\_\_\_ (of)  
 (i.e. the "X" is in focus, it is the "topic")

יִקְטַל      X      וַיִּ

↑

Genre: forward-looking  
 Funct: ?  
 Trans: ?

# Possessive suffixes on singular and plural nouns

- The details are complicated
- Pronominal suffixes (which are possessive on nouns) are used extensively in Biblical Hebrew

# Possessive suffixes on singular and plural nouns

See [Animated Hebrew](#) for all the gory details on pronominal suffixes:

|  |       |  |       |
|--|-------|--|-------|
| Chapter 13   |       | Chapter 21                                   |       |
| Pronominal Suffixes                                    | 4:16  | Pronominal Suffixes on Min and Ki            | 13:12 |
| Pronominal Suffixes on Li and Bi                       | 9:16  |  |       |
|  |       | Chapter 22                                   |       |
| Chapter 14   |       | Pronominal Suffixes on Infinitive Construct  | 18:17 |
| Introduction to Pronominal Suffixes                    | 3:55  |  |       |
| Pronominal Suffixes on Masculine Singular Nouns        | 10:03 | Chapter 23                                   |       |
| Pronominal Suffixes on Feminine Singular Nouns         | 9:21  | Pronominal Suffixes on Yaish and Ain         | 8:04  |
| Pronominal Suffixes on Masculine Plural Nouns          | 18:41 | Pronominal Suffixes on Ayaih and Od          | 5:24  |
| Pronominal Suffixes on Feminine Plural Nouns           | 4:20  |  |       |
| Summary: Pronominal Suffixes on Nouns                  | 5:40  | Chapter 24                                   |       |
|  |       | Introduction to Pronominal Suffixes on Verbs | 7:36  |
| Chapter 15   |       | Pronominal Suffixes on the Perfect           | 23:02 |
| Introduction to Pronominal Suffixes on Irregular Forms | 3:36  | Pronominal Suffixes on the Imperfect         | 11:07 |
| Suffixes on Bain and Shaim                             | 4:49  | Pronominal Suffixes on Imperatives           | 13:03 |
| Suffixes on Av and Ach                                 | 9:10  |  |       |
| Suffixes on Segholate Nouns                            | 8:09  | Chapter 36                                   |       |
| Suffixes on Nouns with Diphthongs                      | 2:27  | Pronominal Suffixes on III-He Verbs          | 2:25  |
| Suffixes on Miscellaneous Forms                        | 1:48  |  |       |
| Suffixes on Im and Eit                                 | 5:36  | Chapter 38                                   |       |
| Suffixes on El and Al                                  | 2:31  | Pronominal Suffixes on Qal Hollow Verbs      | 1:31  |
| Summary  | 2:17  | Pronominal Suffixes on Hiphil Hollow Verbs   | 2:12  |
|  |       |  |       |
| Chapter 16   |       | Chapter 39                                   |       |
| Pronominal Suffixes on the Sign of the Accusative      | 8:58  | Pronominal Suffixes on Geminate Verbs        | 1:32  |

# Possessive suffixes on singular and plural nouns

- Fortunately you don't need to memorize all the details.
- With a few pointers you can interpret the vast majority of the forms.

# Possessive suffixes on singular and plural nouns

- Read Rocine 14.2 carefully (p. 71-72)
- Here are the key pointers
  1. The **yod** marks the **plural noun**
  2. The noun uses a construct or construct like state, i.e. expect **vowel shortening**
  3. Feminine Singular: heh will become tav, **ה -> ת**
  4. Feminine Plural: **hear the o-sound; see the yod**
  5. Irregular Nouns: **hireq marks the singular**

Note: I would suggest noting these things in Rocine and writing them in the margin of your book.

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְיָ וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

- Let's start by looking at our lesson verse.
- From previous verses we know this is in direct speech and it is predicting the future, i.e. our genre is Predictive Narrative, one of the Direct Speech genres (see Rocine p. 63, 65).

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

- Let's parse the first verb.

| Root | Stem | Form | Person,<br>Gender,<br>Number | Function | Root<br>meaning |
|------|------|------|------------------------------|----------|-----------------|
| שמע  |      |      |                              |          |                 |

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

- Let's parse the first verb.

| Root | Stem | Form    | Person, Gender, Number                    | Function                         | Root meaning |
|------|------|---------|---|----------------------------------|--------------|
| שמע  | Qal  | Weqatal | 3cp<br><i>(note common not masculine)</i> | Predictive Narrative<br>Mainline | To hear      |

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

- If this is Predictive Narrative (which it is) how could we translate the first clause? (note the yod in the last word)

# X-yiqtol

וּשְׁמָעוּ אֶת-דְּבַרְיָךְ וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ

- If this is Predictive Narrative (which it is) how could we translate the first clause? (note the yod in the last word)
  - *“They will be hearers of your words...”*

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

- The next word consists of 3 parts.

(Note that the qamets should be coloured red too as it's part of the pronominal suffix. Unfortunately Microsoft's implementation of unicode Hebrew doesn't always allow you to select a vowel separately from the consonant that precedes it.)

- Can you guess what it means and how it functions in the clause?

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַרְיָי וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

- The next word consists of 3 parts.

(Note that the qamets should be coloured red too as it's part of the pronominal suffix. Unfortunately Microsoft's implementation of unicode Hebrew doesn't always allow you to select a vowel separately from the consonant that precedes it.)

- Can you guess what it means and how it functions in the clause?
  - It's the DDO with the 3mp suffix
  - “*them*” as a fronted direct object

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

- The root of the last word is עשה
- Is this a qatal or a yiqtol, and how could you translated it?

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

yiqtol

X

waw

- This is the X-yiqtol construction.

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

yiqtol

X

waw

- This is the X-yiqtol construction.
  - The waw starts the clause.
  - But then something comes between it and the verb.

# X-yiqtol

וּשְׁמָעוּ אֶת־דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

yiqtol

X

waw

- This is the X-yiqtol construction.
  - The waw starts the clause.
  - But then something comes between it and the verb.
    - The **אַתֶּם** is the X.
    - It's in a *fronted position*, and so it's in *focus* or it is the *topic* of consideration.
    - Hence the function is called Topicalization, just as with the x-qatal.

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

yiqtol

X

waw

- So is it Topicalization just like the x-qatal?
- Can you guess how it might be different?

# X-yiqtol

וּשְׁמַעוּ אֶת-דְּבַר־יְהוָה וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ

yiqtol

X

waw

- The difference is tense.
- Yiqtol is non-past, i.e. future or present.

# X-yiqtol

וּשְׁמָעוּ אֶת-דְּבַרְיָי וְאַתֶּם לֹא יַעֲשׂוּ  
yiqtol X waw

RULE: The **X-yiqtol** construction in the **+projection** genres has the multi-faceted function **topicalization**.

Translate X-yiqtol constructions in the +projection genres in **future or present** time as follows:

## Future:

(And)It **will be** (Fronted X-element) who(that) **will** (Remainder of clause)

## Present:

(And)It **is** (Fronted X-element) who(that) (Remainder of present time clause)

# X-yiqtol

וּשְׁמַעְנוּ אֶת-דְּבַרְיָיִךְ וְאוֹתָם לֹא יַעֲשׂוּ  
yiqtol X waw

RULE: The **X-yiqtol** construction in the **+projection** genres has the multi-faceted function **topicalization**.

Translate X-yiqtol constructions in the +projection genres in **future or present** time as follows:

## Future:

(And)It **will be** (Fronted X-element) who(that) **will** (Remainder of clause)

## Present:

(And)It **is** (Fronted X-element) who(that) (Remainder of present time clause)

## X-qatal:

(And)It **was** (Fronted X-element) who(that) (Remainder of clause) (Rocine 5.3c, p. 23)

# Summary of Verbs (with X-yiqtol)

- Now let's complete the verb chart we had above.

Genre: Historical Narrative  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel past background  
 Trans: past, pluperfect

→ קָטַל

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Mainline  
 Trans: past (usually)

→ וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
 Funct: Mainline  
 Trans: future or volitive  
*will be/wants them to be*

→ וַיִּקְטַל!

Genre: Any  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel non-past background  
 Trans: present or future

→ יִקְטַל!

קָטַל      X      וַיִּקְטַל

↑

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Topicalization  
 Trans: (And) it was X that was a \_\_\_\_\_ (of)  
 (i.e. the "X" is in focus, it is the "topic")

יִקְטַל      X      וַיִּקְטַל

↑

Genre: forward-looking  
 Funct: ?  
 Trans: ?

# Summary of Verbs (with X-yiqtol)

Genre: Historical Narrative  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel past background  
 Trans: past, pluperfect

→ קָטַל

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Mainline  
 Trans: past (usually)

→ וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
 Funct: Mainline  
 Trans: future or volitive  
*will be/wants them to be*

→ וַיִּקְטַל!

Genre: Any  
 Funct: In dep. Clause =  
 Rel non-past background  
 Trans: present or future

→ יִקְטַל

קָטַל      X      וַיִּקְטַל

↑

Genre: Historical Narrative  
 Funct: Topicalization  
 Trans: (And) it was X that was a \_\_\_\_\_ (of)  
 (i.e. the "X" is in focus, it is the "topic")

יִקְטַל      X      וַיִּקְטַל

↑

Genre: forward-looking  
 Funct: Topicalization  
 Trans: (And) it will be X who(that) will \_\_\_\_\_  
 (And) it is X who(that) \_\_\_\_\_

# The four component Hebrew Verbal System

- It is probably best to do the exercises in Rocine 14.5 before reading his section 14.4.

# The Four Component Hebrew Verb System

The wayyiqtol, yiqtol, weqatal, and qatal verb forms can be paired in 3 different ways to create a simple overview of the Hebrew Verbal system as we have learned it so far.

- Here are the 4 forms. (Note that the X-forms are combined with the non-X forms.)

קַטַּל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וַיִּקַּטַּל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וַיִּקַּטַּל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יִקַּטַּל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

Let us look at each of the 3 pairings in turn.

קַטַּל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

What do these forms share?

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

## Shared Genres

### -Projection: Historical Narrative

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

### +Projection: Predictive, Instructional, Hortatory

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

וַיִּקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

What do these forms share?

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וְקָטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וְקָטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יְקָטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

## Shared Discourse Functions

### Off-the-line

- No waw
- Usu. not clause-initial

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

### Mainline

- Have waw
- Clause-initial

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

### Mainline

- Have waw
- Clause-initial

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

### Off-the-line

- No waw
- Usu. not clause-initial

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

What do these forms share?

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

## Shared Meanings

**Pins attribute on subject.**

**Focus on the whole adjectively or statively.**

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

**Describes emerging action.**

**Focus on the process.**

וַיִּקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

וַיִּקְטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

## Shared Meanings

**Pins attribute on subject.**

**Focus on the whole adjectively or statively.**

קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

**Expresses facts like snap shots on which appear the qatal or weqatal “mini-sentences” as captions.**

וְקָטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

**Describes emerging action.**

**Focus on the process.**

וְיִקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

**Describe action as it emerges like a video with sound.**

יִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future

# The Four Component Hebrew Verb System

## Shared Meanings

Pins attribute on subject.

Focus on the whole adjectively or statively.

Perfective קָטַל (X)

Genre: Historical Narrative  
Funct: In dep. Clause = Rel past background  
X-qatal = Topicalization (past)  
Trans: past, pluperfect

Expresses facts like snap shots on which appear the qatal or weqatal “mini-sentences” as captions.

Perfective וְקָטַל

Genre: Forward-looking  
Funct: Mainline  
Trans: future or volitive

Describes emerging action.

Focus on the process.

Imperfective (?) וְיִקְטַל

Genre: Historical Narrative  
Funct: Mainline  
Trans: past (usually)

Describe action as it emerges like a video with sound.

Imperfective וְיִקְטַל (X)

Genre: Yiqtol = any; X-yiqtol = forward-looking  
Funct: In dep. Clause = Rel non-past background  
X-yiqtol = Topicalization (non-past)  
Trans: present or future